

COVER TEXTILES

COVERSTREET

TEXTILE LOOK
AND FIRE RETARDANT



AWNING



ROLLER BLIND



PERGOLA



GAZEBO



TEXOUT®

texout.com

Utilizzi

Tessuti consigliati per per tende avvolgibili e retrattili, cappottine, coperture gazebo.

Applications

Fabrics recommended for awnings, Dutch canopies, gazebos and fixed structures.

Anwendungen

Gewebe empfohlen für Hohe Leistung bei Gelenkarmmarkisen, Korbmarkisen und Pavillons.

Applications

Tissus recommandés pour stores bannes, corbeilles, structures chapeau chinois et structures fixes.



Scansiona il QR CODE
per maggiori informazioni
sul tessuto

Scan the QR CODE
for more information
on the fabric

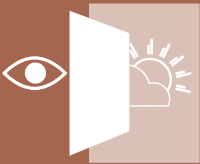
Le caratteristiche tecniche sono riportate a scopo informativo per una corretta utilizzazione del prodotto; possono essere suscettibili di modifiche in linea con i progressi tecnologici e in funzione delle esigenze di fabbricazione. I dati menzionati sono valori indicativi calcolati in linea con i più importanti standard europei e americani. Giovanardi garantisce la conformità dei suoi prodotti alle normative vigenti e alle specifiche tecniche. L'acquirente si assume la responsabilità per l'errato, inidoneo, non conforme uso e applicazione dei prodotti; nonché per la messa in opera e l'installazione degli stessi in relazione alle normative, alle regole dell'arte e alle norme sulla sicurezza vigenti nei Paesi destinatari anche con riguardo agli eventuali diritti di terzi.

The technical specifications mentioned have a pure informative purpose and are ment for a correct application of the material. The data can be subject to changes according to technological advances and production needs. The mentioned data are indicative values calculated according to the most important European and American standards. Giovanardi guarantees the compliance of its products with the actual standards and with the technical specifications. The buyer takes his own responsibility for incorrect, unsuitable and non-compliant application of the products; as well as for its implementation and installation according to the existing regulations, proper work and security laws existing in the destination Countries with particular attention to eventual rights of third parties.

Die angegebenen technischen Daten dienen der korrekten Anwendung des Produktes. Sie können sich aufgrund von neuen Entwicklungen oder Produktionsbedürfnissen verändern. Die angegebenen Daten sind Richtwerte, entsprechend den wichtigsten europäischen und amerikanischen Standards. Die Firma Giovanardi gewährleistet die Konformität ihrer Produkte nach den geltenden Normen und technischen Spezifikationen. Der Käufer übernimmt die Verantwortung für den falschen, ungeeigneten Einsatz der Produkte, sowie die Installation derselben in Bezug auf die Normen, die in jenen Ländern gelten, in denen die Produkte eingesetzt werden. Dies gilt auch hinsichtlich eventueller Rechte Dritter.

Les caractéristiques techniques sont indiquées à titre afin de permettre une bonne utilisation du produit. Elles peuvent être sujettes à changement en fonction des progrès de la technique et des exigences de fabrication. Les données ci-dessus sont des valeurs indicatives, calculées conformément aux principales normes européennes et américaines. La société Giovanardi garantit la conformité de ses produits en fonction des normes en vigueur et des usages. L'acheteur de nos produits a la responsabilité de la mise en oeuvre et de la transformation non conforme ou incorrecte du produit, aussi bien que la mise en oeuvre et de l'installation, conformément aux normes, règles de l'art et sécurité du pays de destination et en ce qui concerne d'éventuels droits des tiers.

Performance testate / Tested performances



Ignifugo con aspetto tessile

Tessuto ombreggiante in poliestere spalmato acrilico dall'aspetto tessile. Elevate performance e grande resistenza alla trazione e con agente biocida per garantire un'elevata resistenza contro la formazione di muffa. Stampabile in digitale, cucibile o saldabile.



FIRE RETARDANT



WEATHER RESISTANT

Textile look and flame retardant

Polyester shading fabric coated acrylic with a textile look. High performance and great tensile strength and with biocide agent to ensure high resistance against mold growth. Digitally printable, sewable or weldable.

Textiloptik und schwer entflammbar

Beschattungsstoff aus Polyester beschichtetes Acryl in Textiloptik. Hohe Leistung und große Zugfestigkeit und mit Biozid-Wirkstoff, um eine hohe Beständigkeit gegen Schimmelbildung zu gewährleisten. Digital bedruckbar, nährbar oder schweißbar.

Aspect textile et ignifuge

Tissu d'ombrage en polyester acrylique enduit d'aspect textile. Haute performance et grande résistance à la traction et avec agent biocide pour assurer une haute résistance contre la croissance des moisissures. Imprimable numériquement, cousable ou soudable.

COVERSTREET

COD. 3502



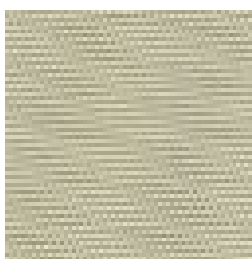
215 bianco

g_{TOT} 0.16



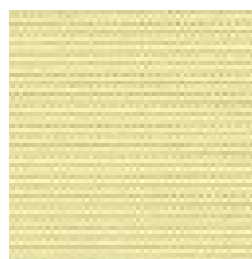
238 grigio perla

g_{TOT} 0.17



222 avorio

g_{TOT} 0.18



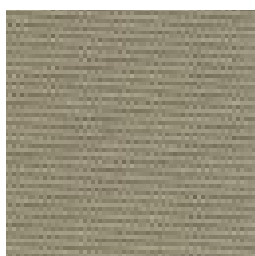
234 crema

g_{TOT} 0.18



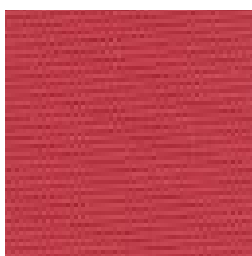
244 nocciola

g_{TOT} 0.13



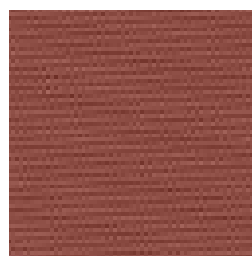
227 sabbia

g_{TOT} 0.12



200 rosso

g_{TOT} 0.11



225 mattone

g_{TOT} 0.11



204 verde scuro

g_{TOT} 0.11



216 blu

g_{TOT} 0.10



214 nero

g_{TOT} 0.09

Pulizia e manutenzione / Care and cleaning

Si consiglia una pulizia frequente del materiale per mantenere la brillantezza del colore. Utilizzare spugne soffici e stracci. Evitare sostanze e strumenti di pulizia abrasivi e vigorosi sfregamenti. È consigliato l'uso di idropulitrice a bassa pressione con acqua fredda. Si consiglia l'uso di IRISUN APCO CLEANER. Utilizzare solo detergenti neutri, evitare detergenti fortemente basici, sostanze molto acide, ossidanti come ipoclorito o acqua ossigenata. La concentrazione del detergente può variare a seconda dello sporco da rimuovere. Sciacquare abbondantemente con acqua al termine del trattamento e asciugare bene prima di riporre il telo o la tenda piegati per evitare muffe. È indicato effettuare periodicamente un trattamento con un prodotto specifico (IRISUN APCO PROTECTANT) che crea un film protettivo ridonando lucentezza e prolungando la durata del tessuto.

A frequent cleaning is advisable to maintain the brightness of colours. Use a soft sponge or cloth. Avoid abrasive substances or facilities and strong rubbing. Do not use high pressure water jet cleaner while use of low pressure water jet cleaner is permitted with cold water. Cleaning with IRISUN APCO CLEANER is recommended. Use only neutral soap, avoid strongly alkaline or acid detergents, oxidizers like hypochlorite or hydrogen peroxide. The concentration of the detergent can vary according to the dirt degree of the material. Rinse thoroughly with running water and let the tarp or awning dry carefully before folding to avoid mould. It is advisable to periodically treat the material with a specific protectant (IRISUN APCO PROTECTANT) creating a film maintaining brightness and durability as well.

Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung, um die Farbbrillanz des Materials zu erhalten. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine weiche Bürste. Vermeiden Sie Scheuermittel, Werkzeuge und kräftiges Reiben. Es ist ratsam, Hochdruckreiniger bei niedrigem Druck mit kaltem Wasser zu nutzen. Wir empfehlen die Verwendung von IRISUN APCO CLEANER. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel. Vermeiden Sie starke Reinigungsmittel mit basischen und stark säurehaltigen Substanzen sowie Oxidationsmittel wie Hypochlorit oder Wasserstoffperoxid. Die Konzentration des Reinigungsmittels kann sich je nach Verschmutzung unterscheiden. Um Schimmelpilze zu vermeiden, spülen Sie das Gewebe nach dem Auftragen gründlich mit Wasser ab und lassen es gut trocknen, bevor Sie das Material wieder zusammenfalten oder aufrollen. Es wird empfohlen, eine regelmäßige Behandlung mit einem bestimmten Produkt (IRISUN APCO PROTECTANT) durchzuführen, um einen Schutzfilm zu schaffen sowie die Lebensdauer des Gewebes zu gewährleisten.

Il est conseillé un lavage fréquent de la toile afin de maintenir la vivacité des couleurs. Utilisez des éponges et des chiffons souples. Évitez les éponges abrasives et les frottements vigoureux. Il est conseillé d'utiliser une nettoyeuse à haute pression, mais à pression basse et à l'eau froide. Il est conseillé d'utiliser IRISUN APCO CLEANER. Utilisez des détergents neutres. N'utilisez pas de détergents agressifs, de substances acides, de détergents alcalins, d'oxydants, d'hypochlorite de sodium ou d'eau oxygénée. La concentration du détergent peut varier en fonction du degré de salissure. Rincez et laissez bien sécher avant de replacer et replier la toile ou le rideau afin d'éviter la formation de moisissure. Il est conseillé de traiter périodiquement la toile avec IRISUN APCO PROTECTANT: ce produit crée une couche protectrice qui protège la toile en lui donnant un aspect brillant et en prolongeant la durée du tissu.



Spessore / Thickness / Stärke / Espesor	0,48 mm
Peso tessuto / Weight / Gewicht / Pesos (ISO 2286-2)	370 g/m ²
Altezza del tessuto / Roll width / Breite / Ancho del rollo	155 cm



5
YEARS

	IT	EN	DE	FR
Composizione / Material Zusammensetzung Composition	100% Poliestere spalmato acrilico ambo lati	100% Polyester acrylic coated	100% Polyester mit Acrylbeschichtung	100% Polyester enduit acrylique
Finissaggio / Finish Schlusslack / Finition	Idrorepellente	Water repellent	Wasserabweisend	Hydrofuge
Trattamento / Treatment Behandlung / Traitement	Antimuffa	Mold resistant	Schimmelresistent	Antimoississure
Biocidi / Biocides Biozide / Biocidas (BRP 528/2012)	OIT	OIT	OIT	OIT
Costruzione / Construction Einstellung / Contexture	PES 22 fili/cm 12 fili/cm	PES 22 yarn/cm 12 yarn/cm	PES 22 Fäden/cm 12 Fäden/cm	PES 22 fil/cm 12 fil/cm
Lunghezza rotolo Roll length Rollenlänge Longueur de la pièce	50 m	50 m	50 m	50 m
Resistenza alla trazione Breaking strength Reisskraft Résistance à la traction (ISO 1421-1)	250 daN/5 cm 200 daN/5cm	250 daN/5 cm 200 daN/5cm	250 daN/5 cm 200 daN/5cm	250 daN/5 cm 200 daN/5cm
Resistenza allo strappo Tear strength Weiterreißfestigkeit Résistance à la déchirure (DIN 53363)	40 daN - 30 daN	40 daN - 30 daN	40 daN - 30 daN	40 daN - 30 daN
Colonna d'acqua Water column Wassersäule Colonne d'eau (ISO 811)	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm
Ignifugazione / Flammability Entflammbarkeit Ignifugation (UNI 9177) (DIN 4102-1) (EN 13501-1)	Classe 1 (IT) B1 (DE) B s1 d0	Classe 1 (IT) B1 (DE) B s1 d0	Classe 1 (IT) B1 (DE) B s1 d0	Classe 1 (IT) B1 (DE) B s1 d0
Solidità dei colori agli UV UV Colour fastness UV Beständigkeit Solidité des couleurs UV (ISO 105 B02)	7/8	7/8	7/8	7/8
Resistenza alle temperature Temperature resistance Temperaturbeständigkeit Résistance à la température	-30°C / +70°C	-30°C /+70°C	-30°C /+70°C	-30°C /+70°C